

駐溫總領事館通告(三)

△中華民國人民存放國外外匯資產登記管理辦法
第七條 依照本辦法應行申報登記之外匯資產，包括中華民國人民託由在外國之代理人、受託人經紀人、在國外註冊之法人或其他社團等，所持有之外匯資產內前項外匯資產無論其與外國人或外國法人、或其他社團所共有單獨管理、或共同管理，均應將其所有部份申報登記。

華僑出國被阻滯訊

凡經核准並經中央銀行給售之外匯尚未動用者，准予保留仍應依照本辦法之規定申報登記。(未完)
本埠僑胞關切，昨接其友人鄭林由祖國寄來函一件，內云外交部駐兩廣特派員公署，有意阻滯回加之僑胞，茲將其原函照錄如下：「那健兄惠鑒：前蒙付來船費，即託精琪兄定位，經定九月十八日開行之哥頓將軍號船，以便回加。弟即趕於八月廿三日出發，辦理回加手續，如見醫生種痘，及加拿大駐港移民官，並廣東僑務處，各種手續辦妥，惟仍須請外交部駐兩廣特派員公署蓋印，然後往美領事館領取過境證。不料外交部駐兩廣特派員公署謂求蓋印時，據云：本署於八月廿四日，得接南京來電，對於蓋印事，暫行停止，俟南京覆電，再照舊進行等語。故迫在在候十日，又無頭緒，故又回港。至九月八日，又復過港往見外交部駐兩廣特派員公署，他仍照舊蓋印，弟得回港暫住也。計各邑華僑，被外交部駐兩廣特派員公署阻滯未得回加者，不下三百餘人。望兄在處向僑胞說知，俾向其各邑會館或中華會館報告，請速電請南京恢復照舊辦理，勿阻僑胞之行程，是所厚望。此致。並請大安。中華民國三十七年九月十六日弟鄭林字頓」。

中西足球比賽預聞

本埠中華學生體育會足球隊，上星期日與意大利青年隊比賽，隊則受六對零之失敗，惟星期日午兩點半鐘，在跑球場，又與西人李陣一百六十八隊比賽云。

國慶日買書籍半價

樂觀圖書館館主張貞信君，為紀念國慶，特由明日(廿日)起，將全館書籍，小說、叢報雜誌、大報、小報、一概照定價五折出售兩天云。

黃堃俠代理加公債

加拿大政府，於戰後為利便國民貯蓄起見，每年發行貯蓄公債壹次，年息二厘七五，每次成績均超過預定額。足見民衆之踴躍購買，本年加政府，又定於本月發行第三次貯蓄公債，過去兩次購請黃堃俠君為華人代理，信用與成績卓著，故又再聘黃君，由即日起，僑胞有意貯蓄者，可向黃君購買，此次公債，亦依往年，年息二厘七五，每人只限購一千元云。

西岸大風八船告急

聲音虎虎之狂風襲西岸，每小時速度五十英里，八艘漁船告急，約共有漁人三十餘名在船上，兩人被風浪打落水，一名為過往船救起，一名失蹤，西雅圖派飛機兩架協助找尋，八十六尺長漁船西丹尼亞號，今朝在卑詩海岸被浪打擱淺，本埠慈善會已得三十七萬三千八百七十三元，籌捐運動期已去三分之二，仍餘之一星期內須募得四拾萬元，乃達到七十七萬元之目的。當局請市民努力捐助，計至昨晚止，住家區與西溫哥華之成績，同得五十六分，高區五十一分，實業區四十七分，北溫哥華區二十九分，特別捐十六分，華人區十分云。

公園新到一小鱷魚

市丹梨公園之動物屋內，新養一小鱷魚，長三尺半，與油有色之拾三隻龜同籠，內有等鉢水盆，該小鱷魚時時入水云。

竊賊上訴自認盜鏢

十九歲伐木工人克丁，于七月卅一日朝二時盜亞倫公司值二千一百元之男手鏢一宗，于八月廿六日被判竊賊罪，克氏起訴巡捕，希推前判，指其助手林施廿二歲，曾將手鏢埋于吉施蘭奴海灘三個半禮拜之久，其中有一鏢值六百元，律師問他如何取得，克丁稱，偷得者，林施否認其事，謂全不知手鏢之事，該案延至今日再審云。

黃廷英博士昨受傷

奧大瓦電，駐加中國大使館參事領銜一等秘書黃廷英博士，昨日駕車在本埠下埠與一郵政局運輸車相撞，黃氏受到嚴重驚恐及傷面部，即送入醫院治理，郵政管理局無受傷云。

關懷林蔭榮被殺案

卡技利埠訊：本埠僑商林蔭榮，中山鐵城崇善會會員，向來謀生本埠，開設瓜菜店，不幸前年三月被一西人店謀財殺害，兇手逃脫。迄今已有三載，查該兇手夫婦二人，逃至都城，最近因事，夫妻反目，其妻向警署報稱，其夫於三年前，曾在卡埠謀殺華人，故該兇手業經警署拘拿歸案，並電報本埠警局派差會同辦理，本月七日，首次審訊，除該案之西人少年兇手押到外，另有林蔭榮之親屬林三合、當日醫治死者之醫生二人，被害者隔鄰之麵包店主人等，到堂供證。草草審訊，宣布退堂，定期本月十三日續審，據觀審者稱，該兇手年約廿八歲，貌甚兇悍，兇手之辯護律師，狡辯非常，數月前發生之馬榮被殺案之兇婦，亦係委託該律師出辯護，結果祇經大衛一審，即宣判兇手無罪，目下本埠各僑界，對於林蔭榮被殺一案，十分重視，多數主張，聯合僑界集資聘請著名律師出庭辦理該案，以維護僑民之福利云。又本埠僑界僑界，以加國鐵城崇善會，係僑海外最有聲譽之社團，且財力充沛，林蔭榮又屬該會之忠實會員，該案應由鐵城崇善會負責全責，聘請律師辦理，並望我國駐加之外交官，能以實際力量協助，以保僑民云。

反對政府強迫征兵

域多利亞訊：全加海陸空軍回兵代表懇親大會，今日通過一案，不贊成政府強迫征十八歲至廿一歲之青年入伍之舉，將呈請政府設法鼓勵青年自動投入現役軍中，並應改進教育之程度云。

馬 專接洗舊翻新 工作精細快捷 每副拾二元 外埠加郵費伍毫 電話 PA. 9942 YICK FUNG 112 E. Pender St. Vancouver, B.C.

關沛啟事 逕啟者余一帆船日前曾在弟處移借千餘元今弟抱病財政拮据求他將欠項清還藉以週轉余一帆船不認數故特將前交與我留存之數據照錄登報證明為憑後再理論如有不自自我登報之日起以一星期為限煩為指正不勝感盼 茲將余一帆船給我留存之來往數據照錄於后 來銀壹千零五拾二元五毛 蔡芳手收馬順銀壹百五拾元 二共存來銀壹千二百零二元五毛 一次交關祥兒壹百元 一次交衡石兒五拾元 代支帳簿六元 代支衫五元 另取車脚拾元 九仔八元五毛 另取廿三元 合共取銀貳百零二元五毛 除支之外尚存壹千元 關沛兒 一帆船 西名 Peter Yee 一九四七年 七月卅一日

新張廣告 啟者本舖設在舖街夾片打街之失地街市專售各種時花花園花球僑胞賜顧格外歡迎 願格外歡迎 代理梅學

舖花打片 PENDER FLORIST CITY MARKET FLOWERS FOR ALL OCCASIONS DAN CHAN PROPRIETOR FRED LIM 代理梅學

各埠新聞 華留美(庚款留學)攻試，暨年春結果揭曉，錄取二十名之一。至一九四五年十一月始抵紐約。在哥倫比亞大學研究院攻歷史，本年春攻過博士口試，惟論文「近代英國土地問題及政策」完成尚需數月。留美公費，因清季經費節約，本年六月終止，故受聘秘詩大學，授中國近代外交史及清代之二課，希望課程之暇補充論著，明夏再攻博士試驗。查何夫人邵景洛，亦清華大學與何教授同班同學，亦隸籍浙江，其子名可約甫誕二週，此圖乃何教授暨夫人公子近影也。



華留美(庚款留學)攻試，暨年春結果揭曉，錄取二十名之一。至一九四五年十一月始抵紐約。在哥倫比亞大學研究院攻歷史，本年春攻過博士口試，惟論文「近代英國土地問題及政策」完成尚需數月。留美公費，因清季經費節約，本年六月終止，故受聘秘詩大學，授中國近代外交史及清代之二課，希望課程之暇補充論著，明夏再攻博士試驗。查何夫人邵景洛，亦清華大學與何教授同班同學，亦隸籍浙江，其子名可約甫誕二週，此圖乃何教授暨夫人公子近影也。

△各埠新聞▽

莊辦貨口進出司公達飛 Fata Trading Co. IMPORTERS AND EXPORTERS 251 E. Georgia St. Vancouver, B.C. 電話 TATLOW 2036

★新到大幫砲竹★ 批價相宜 一百頭紅溪炮 七十頭全紅邊炮 一百頭杏花紅炮 三十雷聲炮 一百頭全盤起月 十五頭起火仔 一百頭連留桂炮

舖花打片 PENDER FLORIST CITY MARKET FLOWERS FOR ALL OCCASIONS DAN CHAN PROPRIETOR FRED LIM 代理梅學

新張廣告 啟者本舖設在舖街夾片打街之失地街市專售各種時花花園花球僑胞賜顧格外歡迎 願格外歡迎 代理梅學

關沛啟事 逕啟者余一帆船日前曾在弟處移借千餘元今弟抱病財政拮据求他將欠項清還藉以週轉余一帆船不認數故特將前交與我留存之數據照錄登報證明為憑後再理論如有不自自我登報之日起以一星期為限煩為指正不勝感盼 茲將余一帆船給我留存之來往數據照錄於后 來銀壹千零五拾二元五毛 蔡芳手收馬順銀壹百五拾元 二共存來銀壹千二百零二元五毛 一次交關祥兒壹百元 一次交衡石兒五拾元 代支帳簿六元 代支衫五元 另取車脚拾元 九仔八元五毛 另取廿三元 合共取銀貳百零二元五毛 除支之外尚存壹千元 關沛兒 一帆船 西名 Peter Yee 一九四七年 七月卅一日

馬 專接洗舊翻新 工作精細快捷 每副拾二元 外埠加郵費伍毫 電話 PA. 9942 YICK FUNG 112 E. Pender St. Vancouver, B.C.

香港有限公司 HONG KONG IMPORTING CO. LTD. 149 Pender Street East Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629 新到爆竹 溪紅砲 姑娘砲 五彩砲 二茶砲 三茶砲 僑胞光顧 無任歡迎

新到大宗 香煙蔗糖發行 價錢相宜 華高雲大拿加 司公限有草烟利鐵 Heatley Trading Co. Ltd. 77 East Pender St., Vancouver, B.C. Phone MA. 5860 5783

生隆棧炮竹發行 新辦到中西炮竹登市 總代理加拿大顯市炮竹廠 總代理美國燕益壽炮竹廠 總代理美國地沙玩具製造廠 時節爆竹，兒童玩具，諸君光顧，請早定購，勿失良機 (目錄印備，函索即奉) SANG LUNG JAN FIREWORK CO. 35 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B.C. Marine 0885

地段出賣廣告 有觀地四英畝，位於本埠北，極好風景，成一天然公園。前面四百尺闊，坐落布勒街東。若建屋宇，食水電火喉線，隨時可能裝用。接近大道，駛車僅需二十分鐘，便能達到地心。取價五千元。現款交易。如意者，請照址到來與業主商量。 710 BROADWAY EAST BURNABY